

PIZZA ALLEGRE
TE VA A GUSTAR

ENVÍAN A DOMICILIO, EDICIÓN 1945 - S. ROSA
456-613

Del 14 al 20 de octubre de 2011 - Año 21 - N° 1.014 - R.N.P.I. N° 359581 - Redacción: Urquiza 640 - Telefax: (02954) 43-2164
info@region.com.ar - Santa Rosa - Provincia de La Pampa - Patagonia Argentina - www.region.com.ar - Director Propietario: Gerardo Yanés

PASTA ALLEGRE
SEGUI PROFANANDO
TE VA A GUSTAR

ENVÍAN A DOMICILIO, EDICIÓN 1941 - S. ROSA
458-202

Versión digital y archivo
www.region.com.ar

Sinfónico Coral en el
"Día de La Pampa"



Conmemorando el Día de La Pampa, este domingo 16 de octubre a las 21 horas se pondrá en escena en el Cine Teatro Pico, de General Pico, el Concierto Sinfónico Coral "200 Años - Una mirada pampeana al bicentenario", conformado por obras del folclore pampeano, con el aporte de nuevas composiciones y textos de Edgar Morisoli, Guillermo Herzel y Juan Carlos Pumilla...

Dos nuevos hoteles en
la localidad de Rancul



El incremento del turismo a nivel nacional, como también el movimiento interno, significan oportunidades de inversión para el sector. La Secretaría de Turismo de La Pampa habilitó dos nuevos establecimientos hoteleros en la localidad de Rancul, sumándolos a la oferta de servicios turísticos del norte pampeano. Cabe destacar que estos emprendimientos fueron realizados con el esfuerzo de empresarios locales...

La Gauchita
Especias

El mundo de lo natural

Venta por mayor y menor

Tel: (02954) 41-41-99 / Yrigoyen 354

Llega el Gran Premio Histórico a la provincia de La Pampa

La provincia de La Pampa se prepara para recibir este sábado 15 a los 265 vehículos que participarán en el "IX Gran Premio Argentino Histórico de Automovilismo" organizado por el Automóvil Club Argentino.

Este acontecimiento del deporte motor despierta el interés de los aficionados, sobre todo de aquellos que en otros tiempos fueron testigos de grandes premios del Turismo de Carretera que tuvieron por escenario a las rutas del territorio provincial.

Los pampeanos podrán revivir y ser parte de la llegada de una numerosa y colorida caravana de autos antiguos que participaron en las categorías Standar, Turismo Nacional y Turismo de Carretera, entre ellos las tradicionales Cupecitas.



Los pilotos Enrique Costilla y Carlos Pinto representarán a La Pampa corriendo con un Auto Unión.

Santa Rosa 2ª Etapa

La primera etapa de la competencia cubre desde La Plata hasta Mar del Plata y desde allí largará este sábado la 2ª etapa con rumbo a Santa Rosa. Los autos llegarán ese

día a suelo pampeano entrando por Macachín y Miguel Riglos, arribando a la sede del Automóvil Club en Plaza San Martín, a las 19 hs. aproximadamente.

El domingo 16 a las 9 de la mañana, se largará la 3ª etapa desde Santa Rosa hacia Neuquén, pasando por las localidades de Quehué, General Acha, Puelches

y Casa de Piedra, mientras que el jueves 20 de octubre, transitando la 6ª etapa desde el sur, volverán a ingresar a La Pampa, atravesando 25 de Mayo, Puelén y Santa Isabel...

1er Premio Nacional Cena Anual del Club Mapú Vey Puudú



Como ya adelantamos la semana pasada, el estudio de Arquitectura Tueros-Morán Arquitectos Asociados, compitió con su obra "Edificio Vialidad Nacional Distrito XXI" de La Pampa en los Premios ARQ, obteniendo el Primer Premio.
Foto: Arquitectos Pablo Tueros, Daniel Morán y Fabián Tueros.

Los Premios ARQ, que llevan adelante en forma conjunta ARQ (Clarín, Diario de Arquitectura) y FADEA (Federación Argentina de Entidades de Arquitectos), buscan distinguir la mejor arquitectura argentina de los últimos tiempos. La intención es reconocer con un genuino espíritu federal a los autores y reconocer las cualidades de los proyectos galardonados, a fin de transmitir la experiencia para futuras realizaciones.

En este sentido, la convocatoria del concurso fue un éxito.

En total, se presentaron 431 obras y, luego de la preselección, quedaron 316 que cumplieron con los requisitos para competir en el certamen.

Este premio presentado por el estudio de arquitectura pampeano, es el reconocimiento nacional de ser catalogado como mejor obra de arquitectura de los últimos tiempos...



Cuando se haga la entrega de premios del Club de Caza Mapú Vey Puudú, prevista para este sábado 15 por la noche, será el cazador Ovidio Reinhardt de Santa Rosa el que se llevará a su casa la Copa Challenger del Segundo Torneo Provincial de Ciervo Colorado «Copa Challenger de Cristal Chito López», que abarca

las temporadas 2010, 2011 y 2012. Reinhardt fue el que logró el trofeo de ciervo colorado más importante de la temporada 2010 en Campos Inscripciones.

La cornamenta midió 227,25 puntos, es medalla de oro y pasó a ocupar nada menos que el 4º lugar del Ranking Oficial Pampeano...

Edición Nacional «Diario del Viajero» GANAR LA CALLE sin PERDER LA RAZON

Por Elizabeth Tuma y Carlos Besanson

Desde que tengo uso de razón, es decir, como dirían socarronamente mis hijos desde tiempos inmemoriales, observo la existencia de hábitos gritones en la ...

Nota completa en tapa del Suplemento.

Ampliarán Museo Atelier de Ortiz Echagüe



Ya fueron recibidas por el gobierno pampeano las propuestas de tres empresas, correspondientes a la obra de ampliación y refacción del Atelier Museo del pintor Antonio Ortiz Echagüe, ubicado en la zona rural de Carro Quemado, con un presupuesto oficial de \$ 917.000,00 y un plazo de ejecución de 180 días...

Casa de la Historia y la Cultura



En la semana que pasó, autoridades municipales inauguraron la Casa de la Historia y la Cultura del Bicentenario en el Parque Don Tomás de Santa Rosa, una obra financiada por el municipio y el Gobierno Nacional...

Centro Bulonero de La Pampa

Sistemas hidráulicos, venta y reparación

Tel.: (02954) 41-6791
Av. Roca 618 - Santa Rosa
e-mail: labuloneraicpenet.com.ar

Hay un FIAT para todos.
Encontrá el tuyo.



GENOVA
CONCESIONARIO OFICIAL FIAT EN LA PAMPA



España 52, Santa Rosa - Tel: (02954) 450054
En General Pico: Av. 9 Oeste 863, Tel: (02302) 434879



Inscripción de Ideas Proyectos: Centros Turísticos

La Dirección de Ciencia, Tecnología e Innovación Productiva comunica que se encuentra abierta la convocatoria para la presentación de Ideas Proyecto para la asignación de aportes no reembolsables, para el impulso de centros turísticos que requieran innovaciones tecnológicas.

Podrán ser beneficiarios de los proyectos, empresas, personas jurídicas constituidas como tales al momento de la presentación del proyecto, personas físicas, organismos gubernamentales y organismos no gubernamentales. Dichas organizaciones deberán estar vinculadas en forma directa o indirecta con el sector Turismo.

Tipo de financiamiento

El monto total asignado a la provincia es de \$1.000.000 para financiar proyectos en carácter de aportes no reembolsables. Estos aportes no podrán exceder el 70% del costo total del proyecto. Los recursos destinados a los proyectos serán administrados por una Unidad de Vinculación Tecnológicas (UVT), quien además podrá formularlo. El plazo de presentación límite de la Idea Proyecto vence el 14 de noviembre de 2011, a las 13:00 horas.

Por consultas al respecto deberán realizarse en la Dirección al teléfono: 02954-420414, o al correo electrónico: dactproductiva@lapampa.gov.ar

Amsé con Víctor Hugo Morales



Aprovechando la visita a Santa Rosa del periodista Víctor Hugo Morales, el secretario de Turismo concurrió al programa radial en vivo que salió al aire desde la capital pampeana y que Morales conduce desde hace muchos años por Radio Continental con alcance a todo el país. Santiago Amsé tuvo así la oportunidad de difundir la actividad turística de La Pampa a una radioaudiencia muy numerosa.

FEHGRA Y LA ESCUELA DE DIRIGENTES
La Capacitación es clave para el impulso de la actividad



Con clara visión de liderazgo, la Federación afianza su tarea de brindar nuevas herramientas a los dirigentes empresarios hoteleros y gastronómicos de todo el país. Foto: De izquierda a derecha, Sofía Marín, Claudio Elizondo, Dante Querciali, Jesús Osorno y Santiago Amsé.

Creada con el objetivo de impulsar el fortalecimiento institucional, capacitar a su conducción empresarial y generar una masa crítica de nuevos perfiles de dirigentes, la Escuela de Dirigentes "Julio Gayá" de la Federación Empresaria Hotelera Gastronómica de la República Argentina (FEHGRA) concluye, en pocas semanas más, su tercera promoción.

Con la experiencia de ocupar cargos de relevancia en la provincia de La Pampa, Santiago Amsé, actual tesoro de la Filial de esta provincia -fue presidente de la Filial y es el actual secretario de Turismo Provincial-, evaluó la experiencia como muy positiva: "Nos permite valorar las acciones que llevamos adelante desde la institución, saber dónde estamos parados, y plantear posibilidades para mejorar". Agregó que es una oportunidad para actualizar conocimientos y estar mejor preparados para ocupar cargos de relevancia para la defensa

del sector y el crecimiento de la actividad.

La Escuela de Dirigentes es un viejo anhelo del Consejo Directivo de la entidad empresaria, que se concretó en 2009, como una alternativa de alta calidad para dirigentes y empresarios que proyectan entender con más herramientas la compleja coyuntura en la que está inserta la actividad. La modalidad de cursado propone un encuentro mensual de dos jornadas intensivas. En total son 120 horas de dictado, más actividades virtuales con seguimiento a través de una plataforma especialmente diseñada. La Escuela de Dirigentes, que suma el aporte académico de la Universidad del Salvador (USAL), lleva el nombre de un destacado dirigente argentino, Julio Gayá, ex presidente de FEHGRA y de la Filial Santa Fe, y uno de los precursores de la capacitación de dirigentes en la actividad hotelera gastronómica.

SECRETARÍA DE TURISMO DE LA PAMPA

Nuevos Establecimientos Hoteleros en Rancul

La Secretaría de Turismo de La Pampa, recientemente habilitó dos nuevos establecimientos hoteleros en la localidad de Rancul, sumándolos a la oferta de servicios turísticos del norte pampeano.

En esta oportunidad, se trata de la Hostería "Jabalí", que de acuerdo a la normativa regulatoria de Alojamientos turísticos, fue categorizada con dos Estrellas. La misma cuenta con cuatro habitaciones, servicio de desayuno, WiFi, entre otros.



N° 188 y categorizada con tres Estrellas. Inmerso en un agradable entorno natural, ornamentada con elementos rústicos, autóctonos y de campo, cuenta con 6 habitaciones, WiFi, Directv, piscina, servicio de desayuno, sectores para actividades de recreación al aire libre.

Además, se habilitó la Hostería "Posada de Campo Mamull Mapú", ubicada sobre la Ruta Nacional

El incremento del turismo a nivel nacional, como también el movimiento interno, significan

oportunidades de inversión para el sector. Por tal motivo, cabe destacar que estos emprendimientos fueron realizados con el esfuerzo de empresarios locales, apostando a la actividad turística de nuestra Provincia.



Reprogramación de Observación en el Parque Luro



La Secretaría de Turismo de La Pampa informa que, la actividad de Observación Astronómica en el Parque Luro debió ser reprogramada, por motivos climáticos, para este sábado 15 a las 20:30 hs.

La salida será desde el Centro de Interpretación y se recomienda ser puntual y llevar abrigo. Para mayor información comunicarse al teléfono 02954-499000 o 15553868.

90º Aniversario de la Fundación de Santa Teresa.

Este domingo 16 de octubre celebrarán el 90º Aniversario de la Fundación de la localidad de Colonia Santa Teresa, ocurrido el 15 de octubre de 1921. El programa de actividades previsto para ese día es el siguiente:

- 10:00hs. Recepción de autoridades en el mástil local.
- 10:30hs. Actos centrales en la plaza. Desfile y actuación de la Banda del Regimiento de Infantería 6to. de Toay.
- 13:00hs. Almuerzo en el Club Deportivo Colonial. Actuación de Carlitos Rodríguez, Sebastiano (humor e imitaciones), Dante Javier (Solista local) y Grupo Quimeras de Mar del Plata.

EL PROGRESO SEGUROS
"Recuerde que el seguro de automotor es obligatorio"
• Automotores • Vivienda (Combinado Familiar) • Incendio, granizo, etc. • Transporte
Avellanada 54 / Telefax: 43-3341
alprogreysantarosa@opennet.com.ar

COMISIONES "EL VASCO"
GENERAL PICO - AMERICA
- TRAMITES
- ENCOMIENDAS
- CONTRAREEMBOLSOS
Cel: (02302) 15614355

"Expreso de la Mañana"
Periodístico Musical
FM LIBRE 98,7
Lunes a viernes: 10 a 12 hs.
Conduce: Hugo R. Sabarots
Participa: Alicia Vitale
Teléfono: 15-54-5968
(02954) 15-69-0191

Martin & Martinez
ESTUDIO COMARTE E INGENIERIA
M&M
D.P.N. Ana D. Martins
C.F.T. Daniel O. Martin
Tramites Jubilatorios
Urquiza 656 - S. Rosa
Tel: (02954) 41-9075
martinmartinez@opennet.com.ar

Pensá en Mamá
DISEÑADO PARA INTRIGAR
BULOVA
VISA/MASTER
NATIVA 20% Dto
HORACIO RAUL BUSTOS
C. GIL 180 - Tel: 43-3477 / 43-5999
email: horacio@bustos.com.ar

Guiaplano ACTUALIZADA
Planes actualizados con coordenadas de S. Rosa, Toay y Zona de Quintas.
Guía de búsqueda de calles con barras y rutas.
NUEVA
Búsqueda ampliada Casos de Bando por Nros - Búsqueda de Escuelas
CON PLANO COLOR 0,70x1m DE SANTA ROSA y TOAY
Consígalo en su proveedor habitual o en nuestras oficinas de Urquiza 640, S. Rosa.
Atención al Consumidor: (02954) 43-2164
Venta mayorista - mínimo 10 ejemplares
\$40

NOTEBOOK USADA BGH WQ-5321 PRO
• Pantalla 15,4" WXGA
• Core 2Duo T5750
• Memoria 2 GB
• Disco 160 GB
\$2.900
Webcam 1.3 Mp - Chipset Intel 945 GM - Modem 56kbs V.90/V2
LAN 10/100/1000 Mbps - WLAN 802.11 a/g/n - 3 Puertos USB
Puerto CRT - IEEE1394 - Batería 6 celdas
con Firewire (IEEE 1394), 2 video y VGA.
Cel (02954) 15 62 5864

MAPA CARRETERO DE LA PAMPA
9na Actualización
• Rutas y Distancias • Índice de localidades
• Estaciones de GNC • Sitios Turísticos
• Campings • Corredor Bioceánico
• Casa de Piedra • Ruta de la Cría
Consígalo en empresas auspiciantes, oficinas y empresas de turismo y en nuestra Redacción:
Urquiza 640, S. Rosa o por tel: (02954) 43-2164
\$15

IGLESIAS
REPARACION Y PINTURA AUTOMOTOR
SISTEMA DE COLORIMETRIA COMPUTARIZADO
BANCO DE ENDEZADO HIDRAULICO
Tel: (02954) 45-3027 y 15-51-0583
Av. Luro 2.708 - E-Mail: talleriglesias@hotmail.com

Los Caldénos
Parrilla
Pastas
Asador criollo
Especialidad en carnes mechadas al horno.
Pastas caseras (elaboración propia)
SALON CLIMATIZADO
Av. Santiago Marzo Este 385 / Tel: (02954) 429-449
Santa Rosa / www.parrillaloscaldenos.com.ar

ARRIBAN ESTE SABADO 15 A SANTA ROSA DONDE SE LARGA LA 3ª ETAPA

Llega el Gran Premio Histórico a la provincia de La Pampa

VIENE DE TAPA

El Gran Premio se dividirá en seis etapas y se desarrollará bajo el sistema de velocidad controlada, con un recorrido total de 3.257 kilómetros durante 8 días.

La prueba automovilística contará con una cuota de solidaridad donde los competidores entregarán cinco kilogramos de alimentos no perecederos al final de cada etapa. El Automóvil Club Argentino entregará a la jurisdicción correspondiente de Caritas Argentina la totalidad de los alimentos obtenidos.

Acontecimiento social

Al reiterar el anuncio, el secretario de Turismo de La Pampa, Santiago Amsé, consideró que además de ser una prueba deportiva de regularidad, "es un acontecimiento social con la finalidad que el pampeano lo pueda disfrutar desde lo histórico, cultural y turístico, aprovechando que los visitantes llegan para conocer nuestros paisajes e interiorizarse de los proyectos que existen en la Provincia", dijo.

"Este recorrido fue armado de manera de poder mostrar lugares de interés como el futuro Autódromo, los Cotos de Caza de la zona de Quehué, el Parque Nacional Lihú Calel y la Villa Turística Casa de Piedra. Invitamos a todos los vecinos a



La carrera atraviesa la provincia de La Pampa de ida y de vuelta, en uno de los recorridos más amplios de toda la competencia. La primera vez es este fin de semana del sábado 15 y domingo 16. La segunda vez el próximo jueves 20 de octubre.

que participen y puedan observar a los vehículos; se trata de un evento deportivo automovilístico atractivo, sobre todo para aquellos que añoran este tipo de competencias que se desarrollaron en otras épocas".

La difusión mediática

"Otro aspecto a considerar -dijo el secretario de Turismo- es la difusión publicitaria que se logra a través de estos eventos de gran convocatoria en el que participan importantes medios nacionales".

"Por ejemplo, el operativo de prensa de este año contará con la presencia de El Garage y Radio Mitre acompañando la caravana en toda su extensión. Diario Popular cubrirá la primera etapa entre La Plata y Mar del Plata, Campeones con Carlos Legnani en su tierra natal recibirá en Santa Rosa a los competidores que finalicen la segunda etapa, mientras que Carburando cubrirá el trayecto Neuquén-San Martín de los Andes. Revista Corsa seguirá la travesía desde Neuquén hasta la

finalización del evento en San Luis el día 21 de octubre, mientras que los Diarios La Nación, Clarín y la revista Campeones realizarán la sexta y última etapa desde Neuquén hasta San Luis el día 19. También la Oficina de Prensa del ACA emitirá comunicados diariamente, que son reproducidos por numerosos medios gráficos, radiales y webs de todo el país" explicó Santiago Amsé.

Planilla con todos los horarios en: www.region.com.ar

ESTE SABADO 15 POR LA NOCHE EN EL CLUB ESPAÑOL:

Cena Anual y entrega de premios del Club Mapú Vey Puudú

VIENE DE TAPA

Este sábado 15 a partir de las 21 hs., el Salón del Club Español será el escenario de la entrega de diplomas, medallas y premios a los cazadores que obtuvieron los mejores trofeos de la temporada de caza 2010, evento organizado por el Club de Caza Mayor y Menor "Mapú Vey Puudú", que celebra en 2011 con esta cena show anual, su 48º aniversario institucional.

Aparte del cazador Ovidio Reinhardt, que logró el mejor ciervo colorado de la temporada pasada, se llevará el premio mayor en Jabalí, Daniel Querejeta, que en 2010 alcanzó el tope del ranking con un espectacular trofeo que midió 146,50 puntos.

Otro que es record, esta vez en



Antilope Negro, es el cazador Martín Jubete quien logró medalla de oro alcanzando 132,30 puntos, quedando primero en el ranking oficial.

Durante la velada, donde habrá importantes shows, sorteos y baile, también se distinguirá a socios vitalicios de la institución organizadora.

El menú como es habitual, tendrá un perfil regional con carnes silvestres, canilla libre y mesa dulce, en torno a una reunión familiar como es costumbre desde hace años.

Para reservar tarjetas, concurrir a la sede del Club en calle Joaquín V. González 30, ó bien llamando al tel: (02954) 42-4198.

BUEN DIA DOMINGO
Conducido: Alberto Graff
Ganador Premio Tardell y Rosa de Cristal
Nuevo horario:
De 7:30 a 9:00 hs.
CONTACTO 1043 FM

Opción no una realidad sí.
FM Radio Tango
98.3 MHz
EL TANGO EN EL AIRE
Marquez 1637
Tel: (02954) 43-5177

Regalale a Mamá la mejor indumentaria para el deporte aventura.
CENIZO CAMPING S.A.
MANSILLA 15 / S. Rosa / Tel: 43-2800 / cenizocampinga@snoopy.com.ar

CENA ANUAL CLUB DE CAZA MAPU VEY PUUDU
48º Aniversario
Entrega de medallas y diplomas a los mejores trofeos de la temporada 2010
Copa Challenger Héctor "Chito" Lopez
2º Torneo Provincial de Ciervo Colorado
CENA - SHOW BAILE Y SORTEOS
Sábado 15 de Octubre Club Español - 21:00 hs.
Entrega de distinciones a socios vitalicios.
Reserve su tarjeta: Joaquín V. González 30
Tel: (02954) 42-4198 Santa Rosa

FINOS PRODUCTOS PAMPEANOS
• Quesos de oveja «Pampinta»
• Ahumados (Ciervo y Jabalí)
• Escabeches
• Salames
• Alfajores • Minialfajores • Bocaditos
• Dulce de leche • Chocolatería
• Mermeladas
• Jugos
Kiyen Witrú
Av. Luro 480 | Tel: (02954) 410-793 | Santa Rosa, L. P.
www.kiyenwitrú.com.ar

Antes de viajar contrata el radiador de su vehículo.
RADIADORES SANTA ROSA
Av. Circunvalación este 1268
Tel: (02954) 427-105 / S. Rosa

Ya conocés la revista... ahora conocé nuestra página web!
clasificadoselrastro.com
El Rastro Clasificados
¡El comercio que compra y vende... sea mucho más fácil!



Todos los días... All

- Micros doble piso • Detalles de confort exclusivos
- Cena caliente a bordo • Seguridad y tecnología
- Verdadero coche cama de 0,90 x 1,90 m
- Toilete y bar en cada piso

EN SANTA ROSA: Terminal de Omnibus, Boletería N° 3 Tel: (02954) 45-3780
EN GRAL PICO: Terminal de Omnibus, Boletería N° 10 Tel: (02302) 43-6822/7058
EN BS AIRES: Terminal de Omnibus Retiro, Ventanilla N° 17 Tel: (011) 4576-7940

Suite
Expreso
Alberino s.a.

Salón Fotografía 2011

La Fundación Banco de La Pampa onformó que del 24 al 28 de octubre será la Recepción de obras para participar en el "Salón Fotografía 2011".

Cronograma posterior:

4 de noviembre: Jura.
7 al 11 de noviembre: Devolución de obras no aceptadas.
25 de noviembre al 16 de diciembre: Exposición en Fundación Banco de la Pampa, Pellegrini 366.
20 al 23 de diciembre: Devolución de obras aceptadas.

Aspectos destacados:

Podrán participar todos los fotógrafos pampeanos, con residencia dentro o fuera de la Provincia de La Pampa, y fotógrafos no pampeanos con residencia permanente de más de 5 años en la Provincia de La Pampa. Todos mayores de 18

años de edad.

Serán admitidas para su selección fotografías sobre Naturaleza Pampeana y Paisaje Pampeano, propios de la provincia de La Pampa.

Se admitirá una obra por cada sección, por participante.

Para cada una de las Secciones Paisaje Pampeano y Naturaleza Pampeana, se establece el siguiente régimen de premios:

Primer premio (Adquisición) \$ 6.500 y Diploma
Segundo premio (Adquisición) \$ 3.800 y Diploma

El Jurado podrá otorgar Menciones de Honor a las obras que considere.

Toda la información se encuentra disponible en: www.fundacionbanco-pampa.com.ar - sección arte.

Contacto: Pellegrini 366, Tel: 02954-439203

SITIO CULTURAL PAMPEANO

Será ampliado el Museo Atelier "Antonio Ortíz Echagüe"



Ya fueron recibidas por el gobierno pampeano las propuestas de tres empresas, correspondientes a la obra de ampliación y refacción del Atelier Museo del pintor Antonio Ortíz Echagüe, ubicado en la zona rural de Carro Quemado, con un presupuesto oficial de \$ 917.000,00 y un plazo de ejecución de 180 días. Las firmas que acudieron al llamado son Nicolás Construcciones, Kistner Construcciones y B.K. Construcciones, quienes presentaron la documentación legal y técnica.

Detalles

El director de Obras Públicas, Daniel Ucciardello, señaló que se trata de una obra incluida en el área de Cultura de la Provincia "en el marco del apoyo que brinda el Gobierno a este tipo de acciones".

En esta etapa se van a construir 120 metros cuadrados y se van a refaccionar los edificios existentes. La construcción se va a ubicar de tal manera que se vincule al museo con el atelier, generando un área administrativa y de ingreso a los visitantes, con una sala

de espera y oficina, respetando la arquitectura tradicional del lugar, para unificarlos de manera armónica. La recepción, el hall de ingreso, el office y la sala de espera son los ambientes que se van a incluir en el área pública, más un depósito adecuado con la condiciones necesarias para resguardo de las obras de arte.

Queda prevista en el proyecto una etapa futura de 60 metros cuadrados para ampliar las instalaciones sanitarias y una vivienda para el cuidador.

AnheLO

Posteriormente, Jorge Ortíz Echagüe, nieto del extinto artista, expresó que era un viejo anhelo de la familia concretar un centro cultural en el lugar, basado en su obra.

La importancia de la unión de los edificios -dijo- "hace a la seguridad y al mantenimiento de las obras. Ese edificio, como está hoy, aislado, sin la unión necesaria, hace muy dificultoso y complicado el cuidado porque hay corrientes de aire que con los trabajos futuros se van a evitar".

"En el alma de un paisano"

Néstor Rubiano nos escribe y dice: me es grato contactame con ustedes, para informales que se encuentra en librerías de las ciudades de General Pico y Santa Rosa mi libro "En el alma de un paisano", recientemente editado por INTA. La obra -ampliada y corregida respecto a la edición 2001- se presenta con prólogo del escritor y periodista Francisco N. Juárez, reconocido columnista del espacio "Rincón Gaucho" del Diario La Nación.



TUEROS-MORÁN ARQUITECTOS ASOCIADOS, CO

1er Premio Nacional para estu

VIENE DE TAPA

Hacia el premio nacional

Los Premios ARQ están organizados en ocho capítulos y una gran final. En cada capítulo compiten las obras construidas en los últimos 5 años en cada una de las siguientes regiones del país: 1) Provincia de Buenos Aires, 2) Capital Federal, 3) Córdoba, 4) Santa Fe, 5) Región Sur, 6) Región Nuevo Cuyo, 7) Región Noreste, 8) Región Noroeste.

Para la primera etapa, el jurado estuvo integrado por los arquitectos Mariano Clusellas (por los concursantes), Yamina Ciccerio (Santa Fe), Clara Ben Altabef (NOA), Rubén Walter Nielson (Nuevo Cuyo), Laura Perilli (Sur), todos ellos en representación de FADEA, y Berto Montaner y Miguel Jurado, por ARQ.

De cada región saldrán las obras que competirán en la final. Por cada una se elegirán premios y menciones en tres categorías: escala menor (hasta 600 m2), escala mediana (hasta 6.000 m2) y escala grande (más de 6.000 m2). Los premios serán entregados en actos públicos que se celebrarán, en las ciudades más representativas de cada zona.

El último acto de esta iniciativa, será la entrega del Gran Premio Nacional ARQ, en coincidencia con la celebración de un nuevo aniversario del suplemento. Esta distinción será decidida por un jurado de notables que se constituirá especialmente.

Entrega de premios

El martes 27 de septiembre, se realizó la entrega de premios correspondientes a la Región Sur del Concurso Nacional ARQ 2011. El acto se realizó en la sede neuquina del Museo Nacional de Bellas Artes, en Mitre 400 de la ciudad de Neuquén.

En la categoría escala media, perteneciente a construcciones de entre 600 y 6.000 cuadrados, el primer premio fue otorgado al proyecto "Edificio Vialidad Nacional Distrito XXI" de La Pampa, presentado por el estudio Tueros-Morán Arquitectos Asociados, de Santa Rosa La Pampa. El segundo lugar, fue para la obra "Oficinas y Talleres EDVSA", ubicada en el Parque Industrial de Neuquén, del estudio M2G, y el tercer puesto lo ganó "Casa S", de Altric-Galíndez.

Todos los discursos de las autoridades presentes en el acto coincidieron en reclamar el máximo esfuerzo para que esta experiencia se repita y tenga continuidad. El presidente del Colegio de Arquitectos de Neuquén, Eduardo Matkovich, resaltó la calidad de los trabajos presentados, mientras que Herman Diamantes, presidente del Colegio de Arquitectos de Río Negro, destacó que el certamen permite expresar el "federalismo de nuestra producción".

Memoria Descriptiva

La Arquitectura, como disciplina de diseño, en la concepción de cada edificio, debe comprender su circunstancia, única e irrepetible, dada por el sitio, el clima, las construcciones vecinas, el entorno, los recursos, la tecnología disponible, los medios, el momento y responder en consecuencia.

El compromiso con un Arquitectura racional, rigurosa y perdurable, no atada a estereotipos de modas pasajeras y comprometida con sus circunstancias, mas la necesidad de encontrar un carácter,



El Edif

una identidad distintiva que con su importancia institucional de clara implantación, unido en el terreno, una PLAN gran flexibilidad.

El edificio se resuelve en oficinas y un subsuelo de único criterio funcional, y de servicio.

Esta separación de secciones blandas, genera plantas libres húmedos, facilitando el acceso al mantenimiento de las plantas alargadas, tiene en un punto inaccesible por el cual se circula y se ordena y servicios. El patio interior es estático y contemplativo, el edificio, introduciendo su interior y facilita la lectura del edificio. Su forma decisiva en su voluntad de iluminación y ventilación.

En un ordenamiento funcional en altura, en función de superficies equivalentes y Se diferencian las circulaciones, apoyadas por el patio receptor de cada planta.

En Planta Baja, los accesos convergen en el Hall de acceso al S.U.M., para el caso de especiales, por su posibilidad.

La biblioteca y el archivo ciego, integran las viviendas, dándole a este un sólido base.

El edificio abre francamente buscando las orientaciones y ventilación, con de parasoles horizontales al módulo estructural de su fachada con un ritmo

TAMBIEN
CERRAJERIA
NEX
Herrajes - Carpintería
Todos los herrajes para su hogar, comercio, industria, oficina, etc.
• Cerraduras antibulce
• Reparaciones
Cel: (02954) 15-67-9973
Andradá 38 - S. Rosa
Tel: 45-4544

Transformar
"Solucionando" problemas en el área de la electromecánica, equipamientos de diarios e imprentas. Respaldo técnico a la industria.
Parque Industrial Santa Rosa / Tel: (02954) 413140
Cel: 15666760 / E-mail: transformar@cpenet.com.ar
www.transformarlp.com.ar

Toda la línea completa en productos
AISPLAC S.R.L.
En Sta. Rosa: Av. Luro 1227
Tel: (02954) 412800 / 415400
Cel: 15-672460
aisplac@hotmail.com
En G. Pico: Calle 19 Nº 840
Tel: (02302) 435814/430191
Cel: 15-601587

Richter Mario
CARPINTERIA EN GENERAL
Santiago Alvarez 1756 • Tel.: (02954) 436806
Cel: (02954) 15-68-5728 • (6300) Santa Rosa - L. P.

CENTRAL AIR
SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO
Venta, instalación, service de aire acondicionado y calefacción central, Calderas, radiadores y fabricación de conductos.
NUEVA DIRECCION: DELFIN GALLO 434 a pasos de la Av Uruguay.
Tel: 02954-428398 / Cel: 15516771
E-mail: central_air@hotmail.com

PASTORUTTI
MATERIALES ELECTRICOS
ILUMINACION - TELEFONIA - TABLEROS - MOTORES - ENERGIA SOLAR
Iluminación decorativa y profesional.
L. de la Torre 475
MANSILLA 44 / Tel: (02954) 436004
ventas@iluminacion@pastorutti.net.ar
Tel: (02954) 43-2268 / 42-3404
E-mail: ventas@pastorutti.net.ar

abertecno
Fabrica de aberturas en Aluminio y PVC
Sistemas de cortinas para interiorismo
Cortinas y sistemas de control solar, diseñadas exclusivamente para decorar y proteger nuestra intimidad.
- Aislamiento térmico acústico
- Hermeticidad - Ahorro de energía
- Sin mantenimiento adicional
- Durabilidad y Seguridad
- Sistemas de herrajes perimetrales
- Amplia gama de diseños y tipologías
- Calidad certificada
Tel: (02954) 422400
Juan Manuel de Rosas 230h
Santa Rosa, La Pampa
Tel: (02302) 428042
Calle 9 esq. 28
(Cruce por calle 9)
General Pico / LA PAMPA
E-mail: ventas@abertecno.com

POLERO E HIJOS
VENTA DE MATERIALES SANITARIOS
• Tanques para agua de fibrocemento y PVC • Bombas Elevadoras
• Caños Polipropileno Línea Dorada
• Termofusión COPRAX - HIDRO 3
• Cañerías para gas EPOXI ACINDAR y accesorios EPOXI DEMA • Broncería
• Caños HIDRO BRONZ y accesorios
• Repuestos de todas las griferías
• Anexo Ferreteria y Electricidad
Abierta sábados por la tarde
San Juan 632/36 / Tel: (02954) 42-6018 / S. Rosa

Arg
tina
recu
con
can
nu
sin
can
me
con
E

COMPITIÓ CON SU OBRA EN LOS "PREMIOS ARQ" Edificio de arquitectura pampeano



El edificio está ubicado en la esquina de Juan B. Justo y Villegas en Santa Rosa.

que identifiquen el edificio funcional, originó un edificio PRISMA SIMPLE, suelto y LIBRE, modulada, de Planta Baja, dos plantas de cocheras, respetando un agrupando áreas servidas actores duros y sectores de oficinas sin núcleos de acceso funcional y simplificado. El resultado es una propuesta clara, sólida, amena, de fuerte imagen institucional, que responde seriamente pero sin solemnidad, al programa y al sitio, logrando potenciar las relaciones del edificio con su entorno, generando un lugar de referencia.

El agresivo sol del oeste de estas latitudes, es controlado por un muro con alto predominio de masa, evitando ganancias de calor. De esta manera el edificio responde con una imagen Contemporánea, al uso racional de la energía.

Esta búsqueda contrasta con la monótona regularidad del curtain-wall, que indiferente a su circunstancia, (condiciones urbanas, climáticas, tecnológicas y particulares del encargo), solo se declararan solidarios con su entorno, por su condición reflejante. El resultado es una propuesta clara, sólida, amena, de fuerte imagen institucional, que responde seriamente pero sin solemnidad, al programa y al sitio, logrando potenciar las relaciones del edificio con su entorno, generando un lugar de referencia.

El edificio de Vialidad Nacional, surgido de un Concurso organizado por la Asociación de Arquitectos de La Pampa, con el auspicio de la Federación Argentina de Entidades de Arquitectos (FADEA), se ha transformado en uno de nuevos íconos arquitectónicos de nuestra ciudad y ha recibido a través de este premio el reconocimiento nacional de ser catalogado como mejor obra de arquitectura de los últimos tiempos.



Fotografía aérea del Edificio y zona.

ESTE DOMINGO EN GENERAL PICO 200 Años – Una mirada pampeana al Bicentenario



Conmemorando el Día de La Pampa, este domingo 16 de octubre a las 21 horas se pondrá en escena en el Cine Teatro Pico, de General Pico, el Concierto Sinfónico Coral "200 Años - Una mirada pampeana al bicentenario", conformado por obras del folclore pampeano, con el aporte de nuevas composiciones y textos de Edgar Morisoli, Guillermo Herzel y Juan Carlos Pumilla. Solistas vocales e instrumentales, coro, cuarteto de guitarras y orquesta darán forma a un espectáculo integral que brindará la oportunidad de oír nuestro cancionero versionado en lenguajes expresivos hasta ahora no abordados. Actores y videastas harán su aporte artístico a esta propuesta integral, compuesta en ocasión de celebrarse el Bicentenario de la Patria.

Intérpretes: Banda Sinfónica de la Provincia de La Pampa; Coro

24° Octubre Coral en Club Español

Comenzó el pasado fin de semana la 24° edición del Octubre Coral bajo el lema "Vamos los coros" en la localidad de Ingeniero Luiggi, con la participación del Coral Pampa Mía, que dirige Carlos Urquiza y el Coral Pampa de la Cámara de Diputados, dirigido por el maestro Orestes Mastroiácovo, como así también el Coro Municipal de Luiggi, dirigido por Cecilia Cerutti.

El evento principal se llevará a cabo este domingo 16 del corriente, a la hora 17:00 en el Salón del Club Español de Santa Rosa. Se presentará el Grupo Calandria

del Bicentenario; Coral Fundación Colegio Médico de La Pampa; Coral Saquilcheva (Macachín); Coro Municipal de Quehué; Coral XX de Septiembre (General Pico); Cuarteto de Guitarras: Juan Cruz Santajuliana, Cristian Mitzig, Roberto Palomeque, Martín Burgués
Textos: Edit Gazzaniga
Imágenes: Fabián Muñoz
Coordinación escénica: Camilo Camilletti
Arreglos corales e instrumentales: Mario Figueroa
Orquestación: Manuel Geréz
Directores orquestales: Manuel Geréz - Mario Figueroa
Dirección General: Mario Figueroa

Organiza: Asociación Italiana XX de Septiembre de Socorros Mutuos de General Pico.

Auspician: Ministerio de Cultura y Educación de la Provincia; Honorable Concejo Deliberante de General Pico.

y se reunirán los coros locales: Coro de la Asociación Española, Municipal de Santa Rosa, Médanos y Luna, Coral Pampa, Trenel, Ingeniero Luiggi, Rancul y además se contará con la participación de músicos invitados como Marcela Eijo, Carlos Amigo, Toto López, Federico Camilletti y Lalo Molina. El 29 de octubre sigue la actividad coral en la ciudad de General Acha, donde cantará el coro Municipal de General Pico.

Estos eventos son auspiciados por el Gobierno de La Pampa y la Cámara de Diputados y Coordinados por Alberto Carpio.

Piedras DON FIORI
ADOQUINES EXCLUSIVOS BORRAVINO
Píndolos Adoquines Piedra Bocha Lajas + Piedras Piedras para azulejos Piedra Blanca Partida
L. King 2452 esq. Slgo. Morzo Este - Santa Rosa
Tel: (02954) 15-47-5543

HERRAJES GALLO
Especialidad de los herrajes
Av. San Martín 375 - S. Rosa
Telefax: 45-7700

TA TECNOABERTURAS
FABRICA DE ABERTURAS AUTOMATIZADAS
Fortunas cerraduras, llaves y llaveros, etc. / Muebles en herrajes caseros / Frenos de mano / Cerramientos
Schmidt y S. López - Telefax: (02954) 45-4474 / 1550-8532
E. Boca - tecnoberturas@gmail.com - www.tecnoberturas.com

PABLO LOZANO
Arquitecto
Proyecto y dirección de obras / Especialidad arquitectónica legal
San Jorge 370 - Tel. 413631 - lozpa2001@yahoo.com.ar

R carpintería & diseño en madera
FRENTE DE PLACARD CORREDIZO 185x260 cm con sistema integral de aluminio, melamina de 18 mm. Blanco
\$ 1400 IVA INCL.
Arriola 145 - Santa Rosa
15479956 / 15651078 - carpinteriarosigno@yahoo.com.ar

BEJAR electricidad
DISEÑO Y DECORACIÓN / MATERIALES ELECTRICOS
"ENVÍOS AL INTERIOR"
H. Lagos - esq. C. Gil, Telefax: (02954) 45-3392 y líneas rotativas Santa Rosa, La Pampa - E-mail: bejarelectricidad@speedy.com.ar

DeMechy
FARMACIA EL MEJOR ASOCIADO
Grifería Baño 539 \$
Tanque Agua 1100L 679 \$
Caño PVC 110 IRAM 97 \$
Av. Circunvalación Sur 116 | 02954 56111
damechysanitarios@cpanel.com.ar

Allwe SA
- Pisos - Revestimientos - Sanitarios
- Grifería - Pegamentos y Pastinas
- Aislaciones y ladrillos cerámicos
En Santa Rosa: Av. Luro 2.755 Tel: (02954) 427234
allwesanitarios@speedy.com.ar
En General Pico: Calle 106 Nº 58 Tel: (02302) 428111
allwe@speedy.com.ar

BERENGAN aberturas
25 años
Ventanas en PVC europeo • Ventanas en PVC argentino • Ventanas en PVC italiano
• Ventanas en PVC magán • Ventanas en PVC alemán plus
• Ventanas en PVC dinés • Ventanas en PVC sury • Ventanas en PVC corea
• Ventanas en aluminio 220 mm • Ventanas en aluminio minimal
• Ventanas en aluminio exterior • Puerta de aluminio • Frame de 12 • Frame integral
• Cortinas y persianas de madera, PVC y aluminio.
Av. Luro 1015 - Telefax: (02954) 41-2411
(6500) Santa Rosa, La Pampa - E-mail: berenganaberturas@hotmail.com

Financiación hasta 70% en 240 meses
Innovación tecnológica
Durabilidad
Ahorro de energía
Proyectos libres
Bajo mantenimiento
Rapidez de construcción

THERMA HOUSE
Sistema Constructivo Industrializado
Certificado de Aptitud Técnica (C.A.T.) Nº 2248
J. M. Rosas s/n Parque Industrial Santa Rosa
Tel: (02954) 420488 / 409260
E-Mail: thermahouse@gmail.com
Consulte por su proyecto:
www.thermahouse.com.ar

REVOQUE PLASTICO IMPERMEABLE
Apto para lograr texturas en paredes interiores y exteriores.
Máxima adherencia, elasticidad e impermeabilidad.
Una solución fácil y duradera a los problemas de humedad.
ALTA TECNOLOGIA EN PINTURAS PARA EL COMERCIO, LA INDUSTRIA Y EL HOGAR
FADEPA
MANTA FIBRADA ELASTICA
Membrana líquida larga vida útil y máxima elasticidad
Av. Spinetta 670 - Santa Rosa
02954 - 387877
pinturwfranco@hotmail.com.ar

El Club de lectores recibe importantes visitas

El día 30 de septiembre, fue la Maratón de lectura organizada por la Fundación Leer. Una vez más, el Club de lectores, guiado por las profesoras Patricia Bailoff y Marta Cicconi del Colegio Secundario Juan Ricardo Nervi, se sumó a esta actividad. La propuesta estuvo basada en la visita de las abuelas cuentacuentos, que participan en el Seminario de narración del Plan de lectura.

Así, María Ester De La Mata y Yolanda Irastorza leyeron textos cercanos a las historias de los chicos: "Tristán y la calandria" de Juan Ricardo Nervi y "Miedo" de Graciela Cabal. A partir de estas lecturas, numerosas preguntas fueron realizadas por los alumnos a las abuelas y también, de ellas a los chicos; lo que generó un diálogo muy rico, basado en experiencias de lecturas de chicos

Convocatoria para las obras del Fondo Editorial Pampeano:

La Subsecretaría de Cultura, a través del Fondo Editorial Pampeano (FEP), convoca a un nuevo concurso para la elección y publicación de obras literarias, en los géneros literario, científico, histórico, geográfico y técnico.

Podrán participar todas las personas que acrediten una residencia no inferior a diez años en la provincia.

Los interesados deberán adjun-

y grandes.

Viernes 14 y el 21

La puerta de este Club de lectores sigue abierta y este viernes 14 de octubre a partir de las 9.30 hs llega de visita la Escritora Adriana Maggio. El encuentro literario estará basado en sus libros: "Caramelos sueltos", "La casa de la esquina", "Menta".

En estos días, los alumnos se encuentran trabajando intensamente en móviles, carteles, producciones para darle a este Encuentro con Maggio el brillo que se merece.

El viernes 21 de octubre, visitará este Club de lectores, Adriana Nervi, hija del reconocido Escritor pampeano, ya que desde el 2 de diciembre de 2010, la Unidad Educativa N° 9 lleva el nombre de: Colegio Secundario Juan Ricardo Nervi.

tar tres copias impresas de la obra, firmadas con seudónimo. Además, los trabajos deberán estar acompañados de un sobre aparte, cerrado, que consignará en su exterior el seudónimo correspondiente y en el interior con los siguientes datos: apellido y nombres, número de documento, fecha y lugar de nacimiento, número de CUIL/CUIT, estado civil, profesión, domicilio actual, teléfono, tiempo de residencia en La Pampa y título de la obra.

El vencimiento de la entrega de obras es el 30 de diciembre de 2011.

Los interesados deberán enviar las tres copias de su obra, junto al sobre con sus datos, a la Subsecretaría de Cultura, Pellegrini 180 (Planta Alta), CP 6300, Santa Rosa. Para mayor información llamar al (02954) 431 538/651 o al correo electrónico: culturapublicaciones@lapampa.gov.ar

INAUGURACIÓN COMERCIAL Avícola "Pluma Blanca"



Recientemente inauguró en Santa Rosa, avícola "Pluma Blanca", ubicada en Av Uruguay 385.

Su propietaria, Mónica Gaitán, nos comentó: "Hace 20 años que estamos en el negocio de ventas de pollos y tenemos una vasta experiencia en el manejo de este tipo de mercadería siendo tan importante en este rubro, esto nos dio la confianza suficiente para abrir por primera vez nuestro propio local. Todos nuestros productos son sin congelar lo que nos obliga a trabajar con mercadería fresca siempre, tenemos pollos

trozados, arrollados, milanesas, hamburguesas, huevos, ofrecemos ventas por mayor y menor. Recientemente también incorporamos todas las tarjetas y se pueden realizar pedidos al Tel: 242950."

"Por este medio quiero agradecer a todas las personas que de una u otra forma nos apoyaron, para que hoy disfrutemos de esta realidad y en especial a nuestros empleados, que se sumaron a nuestro esfuerzo en forma incondicional" concluyó Mónica.



MAMÁS A LA HORA DEL PARTO Humanizado no es casero



Se suele escuchar a muchas mujeres emplear los conceptos de parto domiciliario y parto humanizado como si fueran sinónimos y esto no es así.

En los tiempos que corren las mujeres asumimos la enorme responsabilidad que incluye la maternidad, sabemos de la importancia que el parto tiene en nuestra realidad emocional y en el bienestar de nuestro bebé y el protagonismo que al respecto tenemos con nuestras decisiones.

A partir de allí nos interiorizamos acerca de las concepciones que albergan nuestros médicos, si están de acuerdo o no con la peridural, su opinión en relación al recibir a nuestro bebé en nuestro pecho inmediatamente luego del nacimiento, el uso del fórceps, entre otros.

Sabemos que hay opciones, que tenemos nuestros derechos y deseamos hacerlos valer transitando el parto según nuestras condiciones. Para ellos es fundamental la elección del equipo médico acorde a nuestros principios.

Si nuestro objetivo es atravesar el parto según las características del parto humanizado, debemos estar interiorizadas acerca de sus principios, diferenciándolos de los partos domiciliarios.

Un parto humanizado tiene su fundamento en el valor dado al mundo afectivo emocional de cada uno de los participantes, permitiendo tomar decisiones acerca de cómo y con quién parir entre otras.

Se trata del intento de un parto natural, considerando las necesidades emocionales de los protagonistas y evitando la sobre medicalización de este momento; es decir incluir la intervención médica cuando está justificada en el caso singular y no sólo por respetar una rutina des personal-

zada. Como vemos, esto debemos acordarlo con nuestro médico y es posible en el marco de una institución médica.

El parto domiciliario si bien está libre de la intervención médica, es un riesgo frente a eventuales estados de emergencias neonatológicas para los que si necesitamos y de manera inmediata toda la batería médica al servicio de la salud de nuestro bebé. Es difícil atravesar una situación límite sabiendo que en la decisión que tomamos no priorizamos las necesidades del bebé y no cubrimos los riesgos que podían aparecer.

Considero por ello que podemos sostener y reclamar por un parto humanizado dentro de las instituciones médicas como una manera de transitar el nacimiento de nuestro bebé de la manera que soñamos pero con la responsabilidad que tenemos como padres.

Recordemos entonces los principios del parto humanizado:

- Reconocer a padres y bebés como protagonistas.
- No intervenir médicamente como rutina, sino respetando cada situación
- Respetar las necesidades individuales de cada mujer/pareja y el modo en que desean transcurrir esta experiencia: posiciones, movimientos, compañía.
- Respetar la intimidad del entorno durante el parto y el nacimiento.
- Promover el vínculo personalizado entre la pareja y el equipo de asistencia profesional.
- Cuidar el vínculo inmediato de la madre con el recién nacido

Colaboración: Lic. Marisa Russomando, Psicóloga (MN) 23189, www.marisarussomando.com.ar - Directora de Espacio La Cigüeña.

LIBRERIA ESCOLAR
TODO PARA EL ARTISTA Y EL ARTESANO.
CASA ACUARELA ARTISTICA
RIVADAVIA 437
Tel: (02954) 438-428

¡YA! INAUGURAMOS
Nuestros productos: Pollos sin congelar, trozados, arrollados, milanesas, hamburguesas, huevos. Venta por menor.
Avícola Pluma Blanca
YA INCORPORAMOS TODAS LAS TARJETAS
AV. URUGUAY 385 - TEL: (02954) 242950 - Santa Rosa

SEMILLERIA Los Amigos
Venta de animales balanceados para perros y gatos • Pedidos • Jaulas • Accesorios para mascotas
Santa Rosa, Av. Paboy 1062
ENVÍOS A DOMICILIO SIN CARGO
429797
www.galamblog.com.ar

Rapi bus
NUEVOS HORARIOS
LUNES A VIERNES
06:30 hs. línea de General Pico
13:00 hs. línea de General Pico
16:15 hs. línea de General Pico
20:00 hs. línea de General Pico
SABADOS
06:00 hs. línea de General Pico
13:00 hs. línea de General Pico
17:00 hs. línea de General Pico
20:00 hs. línea de General Pico
DOMINGOS
06:00 hs. línea de General Pico
13:00 hs. línea de General Pico
22:00 hs. línea de General Pico
LUNES A VIERNES:
06:00 hs. línea de General Pico
13:00 hs. línea de General Pico
16:15 hs. línea de General Pico
20:00 hs. línea de General Pico
SABADOS
06:00 hs. línea de General Pico
13:00 hs. línea de General Pico
17:00 hs. línea de General Pico
20:00 hs. línea de General Pico
DOMINGOS
06:00 hs. línea de General Pico
13:00 hs. línea de General Pico
22:00 hs. línea de General Pico
VIAJES CONTRATADOS A TODO EL PAIS
Pasajeros y Encomiendas
OFICINA N°12 - Terminal S. Rosa
Tel: (02954) 385100 - Cel: 15655322
Encomiendas: #1-1501
LOCAL N° 1 - Terminal G. Pico
Tel: (02302) 42-1909

María School of English
ABIERTA LA INSCRIPCIÓN
Cursos regulares 2011
Directora: Estela N. Braun
INGLÉS PARA NIÑOS, ADOLESCENTES Y ADULTOS
EXAMENES INTERNACIONALES:
Cambridge Examinations, IBT/TOEFL, TKT
INGLÉS PARA PROPÓSITOS ACADÉMICOS:
Lectura, escritura y comprensión auditiva.
Conversación para viajeros.
AULA INTERACTIVA:
Cursos semi-presenciales y online.
Cursos on-line para adultos:
Inicio: Abril 2011 / Para información:
Garibaldi 155
Tel: 418610 - Cel: 15445545
simthairvs@copnet.com.ar

INCORPORA SABOR PAMPEANO A TU NEGOCIO
Indiaco
Productos Artesanales
AMPLIA LINEA EN CONSERVAS Y MERMELADAS
DISTRIBUCION EN SANTA ROSA Y EN EL INTERIOR
Tel: (02954) 411581 / 15-687978
Consultas: indiaco@copnet.com.ar
www.indiaco.com.ar

BIBIANA Y PATRO ESTILISTAS
COSMETOLOGÍA
NUEVO TELEFONO: (02954) 386810
Av. San Martín 654 / Santa Rosa (L.P.)

JOYERIA ANTOCI RELOJERIA
Relojes y Reparo
Artículos para el hogar
Taller de composición
Colocación de pilas
CORONEL GIL 521 • Santa Rosa • Tel: (02954) 56-2809

JUBILACIONES
María Inés DITTLER
ESTUDIO CONTABLE IMPOSITIVO
Asesoramiento y trámites jubilatorios.
Andrada 38 - Tel: (02954) 454-544 - S. Rosa

FELIZ DÍA MAMÁ!

MONTAGNE

UNICO LOCAL EXCLUSIVO - 9 de Julio 215
Tel: (02954) 386565 / montagnelapampa@live.com

Hital Autosevicio

Te conviene. Es de acá.

INAUGURAMOS NUEVA SUCURSAL EN TOAY 9 DE JULIO 342

González 745. Tel (02954) 425904
Duarte y Castro. Tel (02954) 438644
México 1658. Tel (02954) 423761

Atención Personalizada - Verduras y Frutas de 1ª Calidad - En carnes, siempre lo mejor

Feliz día Mamá

LA MADRE MAS DULCE QUE EXISTE
La más bella palabra en labios de una persona es la palabra Madre, y la llamada más dulce: Madre mía, Gibrán

Panadería y Confitería

Santa Fe

Tel: (02954) 410075
Av. Luro 679 - Santa Rosa

LA TORRE Especial

COTILLON Y DESCARTABLES DISFRACES

- Productos Naturales
- Repostería
- Herboristería
- Dietética
- Leguminerías
- Frutas secas

TODO PARA EL CHACINADOR
VENTAS POR MAYOR Y MENOR

L. de la Torre 355 • Tel: (02954) 43-1774

BURBUJAS

Artículos de limpieza sueltos
La limpieza que no cuesta!!!

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO EN LA PAMPA

DIOKTOOL

VENTAS X MAYOR Y MENOR

ENVIOS A DOMICILIO
Tel: (02954) 437510
Pueyrredón 135

Mamá

Te queremos tanto que es difícil explicarlo con palabras.

Ses una mamá genial y una magnífica amiga.

Muchas gracias por todo lo que hacés por nosotros.

De todo corazón te deseamos

¡¡¡Muy Feliz Día!!!

J.R.M. Artesano

- Cuadros • Láminas
- Enmarcaciones
- Portarretratos

Tel: (02954) 434-712
411-646

de Elba O. Benítez

Pico 686
Santa Rosa
La Pampa

Pampagua

Reactor transparente de acero para eliminar del agua virus, bacterias, hongos, levaduras y acelerar su máxima pureza.

UNQUE TE EXCESO DE ARSENICO, PLOMO Y FLUOR

Administración y Ventas: Gob. Duval 438 / Santa Rosa (L.P.)
Tel: (02954) 424-119/663205 / pampagua@yahoo.com.ar

Planta de producción: Chuña 5.775 y Coterra, Barrio Lova-Che, Toay

bienvenido al mundo del sabor

Don Cándido

Alto Brown 567
Ameghino 338 / Santa Rosa

LA CANASTA FRUTAS Y VERDURAS

Tel: (02954) 420-142

Uruguay 696 esq. Ayala / Santa Rosa (L.P.)

LA AVICOLA

- Pollos y huevos de granja
- TROZADO
- SUPREMA
- HAMBURGUESAS
- CHORIZOS
- GALLINAS
- MENUDOS

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Av. Luro y Emilio Zola • Tel: (02954) 43-3443

Cuando Dios creo el mundo penso a la mujer que daría a luz otro ser que tendría todo su amor.

Feliz día de la Madre.

La Gondola

Confección de calidad para todas las edades, caballeros, damas, bebés y niños

Córdoba 674
Tel: 41 2619 - Santa Rosa

La Cámara Pampeana de Agentes Oficiales de Quiniela y todos los agencieros les damos un calido saludo a todas las Madres en su día, reconociendo el amor incondicional que nos dan día a día todas ellas.

CAMARA PAMPEANA DE AGENTES OFICIALES DE QUINIELA

CPAQQ

Jugué únicamente Quiniela Oficial.

COMPRA AHORA y comenzá a pagar en: DICIEMBRE

ZAPATERIA **La Villa**

Obtené YA tu crédito personal

Requisitos: 1) DNI
2) Último recibo de sueldo
3) Último recibo de algún servicio o Impuesto

Plan trabajar, jofas y jofas de hogar ¡Bienvenidos!

R. S. Para 1205 • Telefax: 38-1856
Mitre y O'Higgins • Tel: 38-1857

facebook: Zapateria "La Villa"

Cuando el valor del trato familiar marca la diferencia

Gabi And

Un chico con precios de grande

Adherido a: **PampaPagos**

Pague sus impuestos y servicios

ESTACIONAMIENTO PROPIO
ENVIOS A DOMICILIO SIN CARGO

T. Mason 1163 / Tel: 43-0893
Av. Luro 65 / Tel: 43-2999

Teatro, Espectáculos, Museos

TEATRO
 • **ATTP:** José Luro y Bolivia
 Tel: 419306 (reserv. telef.)



-Sáb. 15 a las 21 hs: "Pasionarias" obra de Omar Lopardo. Grupo El Huésped. \$ 15
 • **Aula Magna UNLPam**
 -Sáb. 15 a las 21:30 hs: "La Casa de Bernarda Alba" de Federico García Lorca por el grupo de teatro La Escalera. Alumnos \$ 5. Público \$ 15
 • **Español:** Lagos 44 tel: 455325
 -Dom. 16 a las 17 hs: "Blanca Nieves", obra de teatro infantil. \$ 50, \$ 60 y \$ 70.



-Dom. 16 a las 21 hs: "Sopa de Taricos". Espectáculo de humor e imitaciones. \$ 90 y \$ 70
 -Mar. 18 a las 15 hs: "Historia de vientos y pañuelos" de Ilo Krugli.

MUSICA Y ESPECTACULOS

• **María Teresa Pub:** Rivadavia y Lagos. Tel: 1550-1600
 -Vie. 14 a las 23:30 hs: Show musical en vivo con "Beto Orlando". Románticos, pop, latinos.
 • **Teatro Español:** Lagos 44
 -Vie. 14 a las 20:45 hs: "Noche de Gala Immer Lustig". Danzas alemanas. \$ 20
 -Sáb. 15 a las 21 hs: "Ciclo de música... al viento" con Juan Falú, Carlos Aguirre, Juan Quinteros e invitados. Anticip. \$ 50 - Día función \$ 55
 • **DejaVu:** Gavazza 1.068
 -Dom. 16 al medio día: Show tributo a Cacho Castaña.
 -Dom. y mié. grupo mujeres 20% dto. -Jue. Karaoke. Disc Jockey en

Más info: Agenda Cultural de la Subsecretaría de Cultura de La Pampa.
 e-mail: culturaprensa@lapampa.gov.ar - Tel: (02954) 43-1538 / 43-1651

La Cultura es la Fuerza de los Pueblos

GOBIERNO DE LA PAMPA

COROLLA TOYOTA

Corolla se renueva. Vos te renovás.

Vení a conocerlo.

Motor Dual VVT-i, Monitor de estacionamiento, Conectividad USB MP3 y Bluetooth, Caja de 6ta.

BHASSA CONCESIONARIO OFICIAL TOYOTA

EN SANTA ROSA: Av. Spinetta 1.409
 5to. Asunción del Paraguay
 Tel: (02954) 435-770 / 426-513 / 424-090

EN GENERAL PICO:
 Calle 13 N° 352 / Tel: (02382) 425-538

EN TRENQUE LAUQUÉN: Av. G. Salinas 1.342
 Tel: (02382) 432-600 • 5to. Av.

vivo. Reservas al Tel 425181
 • **Casino Club Santa Rosa:** Ruta 5 Km. Tel: 45-4794. Entrada \$ 3, antes de las 19 después: -Vie. 14 a las 23:30 hs: "Hot Joy". \$ 5



-Sáb. 21 a las 23:30 hs: "Toro Quevedo" \$ 20
 • **Auditorio CMC:** Quintana 172
 -Sáb. 15 a las 21 hs: "Tangos en espera", presentación nuevo CD del grupo Canturbe. Artista invitado: Hugo Cuello.
 • **Quincho Parque Luro:** Ruta 35
 -Dom. 16 Almuerzo y Show en vivo programa especial "Día de la Madre". Picada regional y asado al asador. \$ 75 s/beb. Reservas: 415649
 • **Parque Don Tomás**
 -Dom. 16 a las 15 hs: "Fiesta de la Familia", murga "En Pampa y la vía"; Ana Cáceres; "Rocio"; ballet Municipal y Flor Pampa; "Banda 14".
 • **Club Español:** Lagos 237
 -Dom. 16 a las 17 hs: "Octubre Coral" con el Grupo Calandria, coros locales y músicos invitados. Gratis

MUSEOS, CHARLAS, EXPO's

• **Hall de la Municipalidad**
 -Muestra "100 Años del Teatro Español. Fotografías, documentos y relatos". Lun. a vie. de 8 a 13 hs. Hasta el 21/10
 • **Col. Médico:** San Martín 655
 -Sáb. 15 de 18 a 22 hs: Exhibición de la muestra "Sobre Héroe y Tumbas": intervención fotográfica, sonora y sensorial; en el Día Internacional del Bastón Blanco.
 • **UNLPam - Fac. Humanas**
 -Vie. 14 a las 20 hs: Charla debate destinada a presentar la obra de Miguel Ángel Bustos, escritor y militante revolucionario secuestrado el 30 de mayo de 1976. Gratis
 • **Cine Amadeus:** Gil 31
 Capacitaciones a cargo de Pablo Meza, director de "La vieja de atrás". -Sáb. 15-18 hs: Corto de Guión.
 -Dom. 16-18 hs: Corto de Dirección.
 • **Editorial Voces:** R. B. Díaz 218
 -Muestra de cerámica "Cultura Mapuche", del taller de Cerámica "Barreales". -Lun. a vie. 17:30 a 20

REGION® - Del 14 al 20 de octubre de 2011 - Año 21 - N° 1.014 - www.region.com.ar

hs.-Sáb. y dom. 11:30 a 20 hs. Gratis
 • **Museo Provincial de Artes:** Villegas y 9 de Julio. Tel: 427332. S. Rosa. Vis. guiadas. Lunes a viernes: 8 a 20 hs- sábados, domingos y feriados: 18 a 21:30 hs. Gratis
 -Continúa "Salón Pampeano de Artes Plásticas-Cerámica 2011" y la muestra "América Profunda - Homenaje a Rodolfo Kusch", del vitralista Héctor Chianetta. Hasta el 17/10. Gratis

• **CMC:** Quintana 172 Tel: 455324
 Exposiciones gratis: Lun. a jue. 7:30 a 22:30, vie. 7:30 a 23 hs. Sáb. 9 a 13 y 17 a 23 hs. Dom. 18 a 22 hs.
 -Vie. 14 a las 20 hs: Inauguración de "Todo Raku", muestra cerámica de Tini Rivarola y "Cuerpos", pinturas de Alexander Moreira. Gratis
 • **La Cinacina:** Río Negro 931
 -Museo Atelier. Todos los días de 10 a 12 y de 17 a 19 hs. Gratis. Visitas guiadas llamando al 1561-2699.
 • **Policial «Comisario Antonio»:** Belgrano 140. Tel: 43-3551. Lun. a vie. 9 a 13 hs. Gratis.
 • **Cívico Militar - Toay:** R.S. Peña y 9 de Julio. Tel: 38-1996. Lun. a vie. 10 a 12 y 14:30 a 16:30 hs. Visitas guiadas. Gratis.
 • **Museo Histórico "Tte. Gral. L.M. Campos" - Toay:** Unidad militar Toay, Tel: 49-8019. Visitas previo aviso. Gratis
 • **Museo «Olga Orozco» - Toay:** Av. Reg. 13 de Caballería 1102. Tel: 38-1998. Lun. a vie. 9 a 12 y de 14

a 17 hs. Fin de semana 17 a 20 hs. Visitas guiadas. Gratis.
OTRAS OPCIONES
 • **Concejo Deliberante**
 -Sáb. 15 1er Jornada en La Pampa sobre "La importancia del uso del caballo como medio de rehabilitación" Equinoterapia-Hipoterapia.
 • **Estancia «La Malvina»** -Parque Don Tomás. -Lun. a vie. 8 a 20 hs; sáb, dom. y feriados 10 a 12 y 16 a 20 hs. Visitas guiadas llamar al: Tel. 43-6555. Gratis
 • **Minizoo del Club de Caza:** Av. Perón y Paloma Torcaza, Toay. Mié. a lun. de 9 a 20 hs: 17 especies regionales, jabalí, ñandú, ciervo, liebre mara, guanaco. Camping, juegos, buffet y pizzería. \$ 6
 • **Reserva Parque Luro:** A 35 km. Tel: 49-9000. Todos los días incluso feriados de 9 a 19 hs. Museo El Castillo, camping, proveeduría, senderos autoguiados, 1.600 has. Ingreso \$ 1 nac. \$ 4 extranj. Visitas guiadas \$ 2 nac. \$ 8 extranjeros.



-Sáb. 15 a las 20:30 hs: Observación Astronómica. En el Centro de Interpretación. Gratis

Cines en Santa Rosa

• **Don Bosco - Tel: 56-0700.**
 -Vie. 14 a las 19 hs.
 -Sáb. 15 y dom. 16 a las 18 y a las 20 hs. -Lun. 17 a mié. 19 a las 19 hs: "El Rey León" 3D \$ 30
 -Vie. 14 a las 22 hs. -Sáb. 15 y dom. 16 a las 22:15 hs. -Lun. 17 a mié. 19 a las 22 hs: "Gigantes de acero" HD 2D \$ 30
Amadeus - Tel: 41-4490.
 Semana del Cine Nacional en La Pampa. (ver programación aparte)

Reflexología Jorge Antonio Gómez
 TURNOS: Tel. 411383 de 17 a 20 hs.
 Atención: lu. a vie. 9 a 12 y 16 a 20 hs.
Digitopantura CERVANTES 253 - Santa Rosa

FARMACIAS DE TURNO EN SANTA ROSA	Los turnos son desde las 8:30 del día indicado hasta las 8:30hs. del día siguiente
AMEGHINO - Ameghino 587.....	414441
BENEITEZ - Carlos Gardel 285.....	429860
CARIGNANI - Alvear 526.....	425265
FARMACIA 5000. - México 1692.....	414144
MODELO - San Martín 201.....	424845
AMERICA - Autonomista 1339.....	415060
BAGLIANI - Mitre 134.....	417500
CHANGOMAS - Stgo. Marzo 1550.....	423339
DEL MUSEO - Pellegrini 174.....	433785
DEL SUR - Emilio Zola 382.....	418905
LEAL - Rivadavia 101.....	420320
ARGENTINA - Brown y Mendoza.....	425275
DEL SOL - San Martín y Urquiza.....	418006
PAS-CO - Yrigoyen 123.....	4-229104/12910
PONCE - Edison 1248.....	387778
SAN AGUSTIN - Uruguay 681.....	417722
BELGRANO - Belgrano (sur) 442.....	425239
ECONOMED - Rivadavia 316.....	410600
FERRATTO - Raúl B. Díaz 1795.....	421340
SAN ANDRES - Juan XXIII 395.....	457776
SANTA LUCIA Av. Luro 565.....	416661
SANTA ROSA - Roca y Avellaneda.....	422407
BUTALO - Unanue 366/372.....	430804
INTEGRAL - Juan Schmidt 1058.....	410809
PAMPA S.R.L. - España y Marmol.....	430862
POLYFARMA - 1° de Mayo y R.B. Díaz.....	417400
QUINTANA - Quintana N° 198.....	413757
CALAMARI - Luro 56.....	424382
DON BOSCO - Coronel Gil 15.....	423101
FELICE - Pico y Juan B. Justo.....	411333
FERRERO - Argentino Valle 572.....	417617
LA CLINICA - San Martín 437.....	438734
VITALFARMA - Ameghino 713.....	410500
BORTHIRY - Luro 1.140.....	411911
COSTABEL - Uruguay 350.....	425273
DEL ROSARIO - 9 de Julio 44.....	416200
DEMARIA - Belgrano (Norte) 672.....	427297
PALASCIANO - Yrigoyen y Moreno.....	416400
PIO XII - Ameghino y Pio XII.....	427400

FARMACIA Y PERFUMERIA • Perfumería • Accesorios • Cosméticos

Av. San Martín y Urquiza
 ENVIOS A DOMICILIO
 Tel: (02954) 418-006
farmaciadelsol@cpenet.com.ar

Legislando para el bienestar y progreso pampeano.

Películas de la Semana



"El Rey León": El gran clásico de Disney que sigue las aventuras de Simba, un cachorro entusiasta y ansioso por convertirse en rey. Pero su envidioso tío Scar tiene sus propios planes para ascender al trono y obliga a Simba a exiliarse del reino... Aventura animada para toda la familia, hablada en castellano. Versión 3D. 90 min.



"Gigantes de acero": Charlie Kenton es un boxeador fracasado que pierde la posibilidad de ganar un título cuando el deporte cambia, y poderosos robots de 90 kilos y más de dos metros de altura comienzan a competir... Con Hugh Jackman, Hope Davis, Phil LaMarr y otros. En castellano, excepto Vie. y Mar. subtitulada. SAMI3. 126 min. HD 2D

Semana del Cine Nacional en La Pampa

-Vie. 14 a las 21 hs: "El gato desaparece" \$ 5. Escrita y dirigida por Carlos Sorín, con Luis Luque, Beatriz Spelzini, María Abadi y otros. Luis Romero sufre un brote psicótico. Su mujer Beatriz duda de su salud mental... sobre todo después de la desaparición de Donatello, el gato. SAMI6. 90 min. \$ 5
 -Sáb. 15 a las 19 hs: "Che, un hombre nuevo". Escrita y dirigida por Tristán Bauer. Ernesto Guevara, se ha convertido en un verdadero ícono de nuestros tiempos. La clave a desentrañar es su intimidad, su particular mirada poética sobre la realidad. Documental. ATP. 110 min. \$ 5
 -Sáb. 15 a las 21 hs: "La vieja de atrás". Escrita y dirigida por Pablo José Meza, con Adriana Aizenberg, Martín Piroyansky y otros. Dos seres solitarios se relacionan cuando un ascensor queda atascado. Drama. \$ 5
 -Dom. 16 a las 19 hs: "El ambulante". Escrita y dirigida por Eduardo de la Serna, Lucas Marcheggiano y Adriana Yurcovich. Es la historia de un cineasta que con un pequeño equipo y a bordo de su destartado auto, recorre miles de kilómetros ofreciendo de pueblo en pueblo la creación de un film interpretado y realizado por los vecinos. Documental. ATP. 85 min. \$ 5
 -Dom. 16 a las 21 hs: "Los Marziano". Escrita y dirigida por Ana Katz, con las actuaciones de Guillermo Francella, Arturo Puig, Rita Cortese, Mercedes Morán y otros. Juan y Luis son hermanos y están peleados. Su familia intenta mediar en vano un reencuentro entre ellos, pero una visita forzada cambiará las cosas. Comedia dramática. 85 min. \$ 5
 -Lun. 17 a las 21 hs: "Juan y Eva". Escrita y dirigida por Paula de Luque, con Julieta Díaz, Osmar Nuñez, Sergio Boris, María Ucedo, Fernán Mirás, Alfredo Casero y otros. Narra la construcción de la relación íntima entre Juan Perón y Eva Duarte. Drama romántico histórico. 110 min. \$ 5
 -Mar. 18 a las 21 hs: "Montando al Zorro". Un documental de Juan Ignacio Domínguez sobre uno de los caballos de jineteada más importantes del país, convertido en un verdadero mito. Testimonial documental. ATP. 70 min. -A continuación: "Nueva esperanza". Dirigida por María José Lozita y Maximiliano Pinela. Experiencia única en su temática, retrata desde adentro la complejidad de la colonia Menonita que llegó a la Argentina en el año 1983. Documental. ATP. 20 min. \$ 5
 -Mié. 19 a las 21 hs: "Un cuento chino". Escrita y dirigida por Sebastián Borenstein, con Ricardo Darín, Muriel Santana, Ignacio Huang, Pablo Seijo y otros. Roberto, un tipo solitario, se encuentran con un chino llamado Jun, en el momento en que Jun es asaltado. Allí se inicia una forzada y extraña convivencia con ribetes inesperados. Drama. ATP. 95 min. \$ 5
 (Completo en: www.region.com.ar)

Tenemos tu regalo para mamá

Cartas Maestras, Alfajores, Alfajas en azoos quirúrgico, Calzados de verano

ORTOPEDIA NEO

www.ortopedianeoa.com
 Tel: (02954) 454-654
 AV. URUGUAY 32

Sergio Soria ALARMAS

La Seguridad que usted necesita!

Tel: (02954) 414201
 Cel: (02954) 15-477850
 Edición 1.110 / S. Rosa
www.alarmas.com.ar

QUINCHO PARQUE LURO

-Domingo 16:
 Almuerzo y Show en vivo especial "Día de la Madre"

Almuerzo en cabinas - Camping - Proveeduría equipada
 Ruta 35 - Parque Luro. RESERVAS al Tel: 41-5649

Globos Aerostáticos y Dirigibles con publicidad - Carteles Vinilo y Lona - Banners portátiles - Fotografía Digital - Diseños - GY Producciones (02954) 15 59-4866